**16.** Вовк. О. **Основні аспекти становлення української дитячої літератури (на прикладі творчості Бориса Грінченка).** DOI 10.51582/interconf.19-20.02.2023.027. Scientific Collection «InterConf+», 30(143): with the Proceedings of the 5th International Scientific and Practical Conference «Scientific Trends and Trends in the Context of Globalization» (February 19-20, 2023; Umeå, Kingdom of Sweden) by the SPC «InterConf». Mondial, 2023. 579 p. С. 247 – 252.

**Вовк Олена Василівна**

кандидат філологічних наук,

доцент кафедри української літератури та теорії літератури

Дрогобицький державний педагогічний університет

імені Івана Франка, Україна

**Основні аспекти становлення української дитячої літератури (на прикладі творчості Бориса Грінченка)**

**Анотація.** У статті проаналізовано погляди Бориса Грінченка на українську дитячу літературу. У дослідженні зауважено, що естетичні виміри авторської концепції етнокультурного закорінення включали в себе питання народної просвіти, видавничої справи та створення власне дитячої літератури. Для творчості Бориса Грінченка цей взаємозв’язок особливо властивий.

**Ключові слова:** Борис Грінченко, українська дитяча література, художня система, національні ідентичність.

Розвиток української дитячої літератури тісно пов’язаний із розвитком національної літератури загалом, виводячи її витоки від часів Київської Русі, зокрема від “Повчання”(1117) Володимира Мономаха. Література для дітей, як і письменство загалом, була пов’язана із боротьбою українського народу за національне та соціальне визволення, відіграла важливу роль у “формуванні національної самосвідомості молоді”, високих моральних, естетичних та гуманних почуттів. Особливо важливим періодом розвитку дитячої літератури стало ХІХ ст. (пов’язане передусім із періодами діяльності та творчості народників). У кінці ХVIII – на початку ХІХ ст. почалося формування першого національно свідомого покоління української інтелігенції, котра, на думку фахівців, почала декларувати свої суспільні потреби, озвучувати нові принципи виховання, навчання та освіти. Одним із найбільш важливих стало питання виховання молодого покоління та створення української національної школи. Звідси й “увага до літератури для дітей, дитячого читання, навчання засобами рідного слова”.

Важливим контекстом постає вивчення проблем розвитку української дитячої літератури взагалі. Тим більше, що в дослідницьких колах й надалі дискутуються питання про співвіднесення понять “дитяча література”, “література для дітей”, “коло дитячого читання”, “дитяча творчість” тощо [1, с. 9, 16]. У публікаціях останніх років під дитячою літературою розуміють “певну сукупність літературних творів, написаних або прилаштованих для дітей із цілком певною метою: звертатися до дитячої уяви, впливати на дитячі пізнавальні здібності, розвивати смаки та вподобання, розважати дитину” [2, с. 20]. З нашого погляду, літературну теорію важливо перевіряти літературною практикою, конкретними дитячими творами. Вважаємо, що творчість Б.Грінченка для дітей безсумнівно є добрим дискусійним матеріалом.

Питання дитячої літератури актуалізувалося у другій половині ХІХ ст. у зв’язку із культурницькою боротьбою народницької інтелігенції за національну самобутність та національну школу. Всупереч царській політиці русифікації з’являються українські школи та граматики. Із 1870-х рр. постає плеяда майстрів слова (П.Грабовський, М.Драгоманов, О.Кониський, І.Манжура, Панас Мирний, І.Нечуй-Левицький, О.Пчілка, М.Старицький, І.Франко та ін.), які по-новому продовжили традицію створення літератури для дітей у контексті актуальних суспільно-естетичних проблем національного відродження. Власне, на їхньому тлі й виділяється, на думку вчених, постать Б.Грінченка, який дуже багато зробив для виховання й освіти молодого покоління як педагог, видавець, громадський діяч, учений, дитячий письменник. Його становлення відбувалось у страшних, несприятливих умовах національного занепаду, передусім – культивованого російським колоніальним режимом національного безпам’ятства.

Борис Грінченко активно повертався, за Григорієм Ващенком, до “національних традицій” Т.Шевченка (дещо занедбаних поколінням українофілів). При цьому на характер творів для дітей потужно впливала педагогічна концепція автора. У сфері педагогіки Б.Грінченко – автор численних публіцистичних статей з проблем народної освіти, культури, навчання й виховання, а також теоретичних педагогічних праць (“Яка тепер народна школа на Вкраїні”, “На безпросветном пути”, “Народні вчителі і вкраїнська школа”, “Братства і просвітня школа на Вкраїні за польського панування до Б.Хмельницького”, “К вопросу о журнале для детского чтения в земской народной школе”, “Якої нам треба школи” та ін.). Як твердять дослідники, за роки освітньої діяльності (1881 – 1893) Б.Грінченко створив своєрідну педагогічну систему, яка ґрунтувалась на ідеях демократизму, гуманізму, народності та необхідності національного виховання [3].

Ще більш чітко свою концепцію дитячої літератури Б.Грінченко виявляє в інших роботах, наприклад, присвячених дитячій періодиці. Так, у статті “К вопросу о журнале для детского чтения в земской народной школе” [3, с. 27 – 50] (1895) письменник ставить чіткі вимоги до дитячих журналів, а саме: 1) дитячий журнал має мати свою мету; 2) за допомогою систематичного впливу на дитячу душу закласти підвалини для доброго морального світогляду; 3) дитячий журнал має мати своїм читачем тільки дітей з однаковим ступенем розумового розвитку, отже, певного віку; 4) матеріалом для преси може бути і народна поезія, і нові оригінальні твори, і перекладні; 5) епіка – віршована казка, байка, балада, оповідання – мають займати чільне місце у журналі; 6) історичний відділ у дитячому журналі має бути патріотичним, “але без шовінізму, без ворожості до інших народів” [3].

У статті також сформульовано концептуальні вимоги до художніх творів (власне, до дитячої літератури як іманентної складової українського національного письменства) опублікованих у дитячих журналах: 1) кожний твір журналу має бути пройнятий моральним ідеалом; 2) у творах автори повинні змалювати дітям справжнє життя, але обминати “чимало чорного, нечистого”; 3) твори мають бути правдиві, артистичні, мають виховувати почуття правди, добра, любові до всіх людей; 4) сюжет у творі має бути завжди цікавим, вибраним з життя, завжди розумним.

Стаття Бориса Грінченка, який друкувався під псевдонімом Борис Вільхівський, була чи не єдиною на той час на тему дитячої літератури, зокрема, періодики, де автор поставив чіткі вимоги як до дитячого журналу, так і до дитячої літератури, розміщеної у дитячій періодиці. На практиці ці вимоги були реалізовані в дитячому журналі “Дзвінок”, у якому часто друкувався сам письменник.

У межах концепції дитячу літературу розглядають синонімічно до поняття “література для дітей” як словесну творчість, що виникає на перетинах мистецтва, педагогіки, психології, але передусім є явищем мистецтва слова. Як твердить Л.Кіліченко, “помилково вважати її ілюстрацією певних положень педагогіки, морально-етичних сентенцій”. Важливим фактором тут постає рецептивно-естетичний аспект: чи відповідає художній твір віковим особливостям дитини, чи доступними є його форма і зміст, чи попередньо враховано автором тип мислення, психіку дитини тощо. Тому дитяча література – це література, яка відповідає рівневі дитячих знань, дитячому життєвому досвідові, психічному розвиткові, має відповідну тематику й технічне оформленн.

Розширення семантичних меж терміна “дитяча література”, увиразнюється на рівні конкретних жанрів. Наприклад, дослідники вказують на те, що байки (Л.Боровиковського, Є.Гребінки, П.Гулака-Артемовського, Г.Сковороди та ін.) адресовані як дорослим, так і підростаючому поколінню [1, с. 58 – 59]. Ще більше ознак амбівалентності знаходять у жанрі літературної казки, яка “однаково цікава і дітям, і дорослим”. Тому, виділяючи різні види (літературний переказ фольклорної казки, літературна обробка фольклорної казки, суто авторська літературна казка) чи жанри (казки про тварин, чарівні, соціально-побутові, кумулятивні) літературної казки, сучасні дослідники говорять про їх класифікацію за рецептивною ознакою: 1) найменші діти, 2) старші діти і молодь, 3) широкі кола реципієнтів (діти і дорослі) [4, с. 41 – 50, 58, 67 – 69]. Схожі структуруючі формулювання – “для дітей” чи “для дітей і дорослих”, – очевидно, можуть стосуватися не лише жанрів байки чи казки, а й усього корпусу творів для дітей. Це тим більше доречно, якщо враховувати наявність творів, розрахованих на читача середнього та старшого шкільного віку: підлітків і юнацтво (в іншій термінології – молодь). З іншого боку, доречно враховувати існування поняття “коло дитячого читання”. До нього зараховують або всю літературу, яку читають діти (дитячу і дорослу) (за Л.Кіліченко), або тільки книжки, написані для дорослих, які цікаві й доступні дітям (наприклад, вірші й поеми Т.Шевченка чи Лесі Українки) (за В.Костюченком). Б.Грінченко теж був схильний розширювати дитячу лектуру дорослими творами, наприклад, рекомендуючи читати Шиллера.

Дитяча література становить вагому частину створеного письменником, виділяють віршовані і прозові твори для дітей. До віршованих відносять передусім байки (сімдесят сім творів, за І.Пільгуком), казки (що неодноразово видавалися окремими книжковими виданнями навіть у 1920-ті рр.), окремі ліричні вірші (“Петрусь”, “Пастушки”, “На волю”, “Батько та дочка” та ін.), балади й поеми (останні, щоправда, ближчі до амбівалентних, аніж до суто дитячих).

Однак найталановитішим виміром літературної творчості Б.Грінченка обґрунтовано вважають прозу (що спостеріг А.Кримський) – понад півсотні оповідань, новел, образків та повістей. Серед них значну частину становлять твори для дітей, особливо це стосується малих епічних форм (“Олеся”, “Сестриця Галя”, “Грицько”, “Украла”, “Кавуни” та ін.). Цим творам, як і новелістиці письменника загалом, притаманні стильові прикмети, окреслені І.Денисюком у 1970 р.: “тонкоартистичне почуття композиції, чистота мови, комплексний характер проблематики (поєднання соціальних, психологічних та етичних проблем) та різка тенденційність” [5, с. 61, 66].

При цьому, якщо деякі автори говорять про зорієнтованість дитячих творів письменника лише на читачів дошкільного, молодшого шкільного віку [1, с. 69 – 70], інші розширюють це рецептивне коло. Практично усі дослідники творчості Б.Грінченка відносять до корпусу дитячих творів байки автора, його казки, велику кількість оповідань. Є сенс у поезії, прозі розглядати не лише власне твори для дітей (наприклад, “Сестриця Галя”, “Ксеня”, “Грицько”, “Петрусь”, “Пастушки” та ін.), а й твори амбівалентного рецептивного спрямування – для дітей (включно із середнім та старшим шкільним віком) та дорослих (байки, “Сонячний промінь”, “Екзамен”, “Без хліба”, “Професор Пшик”, “Смерть отаманова”, “Лесь, преславний гайдамака” та ін.).

Література для дітей, як і письменство загалом, була пов’язана із боротьбою українського народу за національне та соціальне визволення, відіграла важливу роль у “формуванні національної самосвідомості молоді”, високих моральних, естетичних і гуманних почуттів. Особливо важливим періодом розвитку дитячої літератури стало ХІХ ст. Саме у цей час почалося формування національно свідомого покоління української інтелігенції, яка декларувала суспільні потреби, озвучувала нові принципи виховання, навчання та освіти.

**Список джерел:**

1. Кіліченко Л.М. Українська дитяча література : навчальний посібник. Київ : Вища школа., 1988. 264с.
2. Папуша О. Дитяча література як маргінес літературознавчої теорії : до проблеми конституювання об’єктів наукового дискурсу. *Слово і час.* 2004. № 12. С.20 – 26.
3. Вільхівський Б. К вопросу о журнале для детского чтения в земской народной школе. Земский зборник Черниговской губернии. 1895. № 4–5 С. 27 – 50.
4. Тихолоз Н.Б. Казкотворчість Івана Франка (генологічні аспекти). Львів. 2005. С. 41 – 50, 58, 67 – 69.
5. Денисюк І.О. Мала проза Бориса Грінченка : нотатки про майстерність. *Літературознавчі та фольклористичні праці*. Львів, 2005. С. 60 – 70.